

tubest
L'INOX DANS LE BÂTIMENT

Depuis 1925

F

**LIVRET D'INSTRUCTIONS
POUR LE MONTAGE
CORRECT D'UN CONDUIT
DE FUMÉE (METALLIQUE)
EN FONCTION DE SON
UTILISATION**

CE 0063



11-2011

Livret d'instructions:

- Precautions	P: 3
- References normatives	P: 3
- Champs d'utilisation	P: 4
- Installation	P: 4
- Schema de montage	P: 6
- Entretien	P: 11
- Garantie	P: 11

Appendice A:

- Plaque d'identification	P: 12
- Instructions pour la compilation de la plaque d'identification conduit de fumee:	
- SW PRIMA, SW ALPHA, SW OPTIMA, SW MAXIMA, SW ULTRA	P: 13
- TP INOX, ESW ALPHA, ESW OPTIMA, ESW MAXIMA, ESW ULTRA	P: 14

Appendice B:

- Déclaration de la résistance mécanique pour le produit avec et sans joint d'étanchéité:	
- SW PRIMA, SW ALPHA, TP INOX, ESW ALPHA	P: 15
- SW OPTIMA, ESW OPTIMA	P: 16
- SW MAXIMA, ESW MAXIMA	P: 17
- SW ULTRA, ESW ULTRA	P: 18

Appendice C:

- Fac-similé description/étiquette reporté sur les éléments des séries: SW, ESW	P: 19
--	-------

The background of the page is a close-up, slightly blurred image of a clear glass measuring cup. The cup is tilted, and its rim is visible at the top. A semi-transparent white rectangular box is centered over the upper portion of the cup, containing the title text.

LIVRET D'INSTRUCTIONS

1. PRECAUTIONS

Le livret d'instructions constitue partie intégrante et essentielle du produit et fait partie de l'équipement de chaque cheminée.

Lire attentivement les précautions contenues dans le livret car elles fournissent d'importantes indications à propos de la sécurité de montage , d'utilisation et de manutention.

L'installation doit être effectuée conformément aux normes en vigueur, selon les instructions du fabricant et installée dans les règles de l'art par un technicien habilité comme prévu par le règlement en vigueur.

Est exclue toute responsabilité contractuelle et extracontractuelle du fabricant pour des dommages causés par des erreurs de montage ou par l'emploi partiel des composants et/ou des accessoires non fournis par le constructeur et quoi qu'il en soit par la non application des instructions données par le fabricant dans le présent manuel.

Le conduit de fumées devra être destiné seulement à l'utilisation pour laquelle il a été étudié.

Ne pas laisser à la portée des enfants tout matériel relatif à l'emballage des composants.

2. REFERENCES NORMATIVES

Les références Normatives sont ramenées aux normes suivantes:

- EN 1856-1/09 Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques partie 1:
Composants de systèmes de conduits de fumée (Chimneys - requirements for metal chimneys - part 1: system chimney products)
- EN 1856-2/09 Prescriptions relatives aux conduits de fumée métalliques - partie 2:
Tubages et éléments de raccordement métalliques (Chimneys- requirements for metal chimneys - part 2: Metal liners and connecting flue pipes)
- EN 1443/03 Conduits de fumée - Exigences générales (Chimneys-General requirements)
- EN 1859/09 Conduits de fumée métalliques - méthodes d'essai (Chimneys-Metal chimneys - Test methods)

3. CHAMPS D'UTILISATION

Les systèmes SW PRIMA, SW ALPHA, SW OPTIMA, SW MAXIMA, SW ULTRA, sont appropriés pour être utilisés avec tout appareil (exclus la gamme en 304 TP INOX, ESW ALPHA, ESW OPTIMA, ESW MAXIMA, ESW ULTRA non utilisable pour les appareils à condensation et basse température), sans limite de puissance et pour n'importe quel combustible (gazeux, liquide et solide), avec fonctionnement en dépression (classe N1 = 40 Pa) pour des températures allant jusqu'à 600° C ou avec fonctionnement en pression positive (classe P1=200 Pa) pour des températures allant jusqu'à 200° C (dans ce cas il est nécessaire d'utiliser des joints d'étanchéité en silicone noir).

Le tableau suivant, résume les conditions décrites ci-dessus.

TAB. N. 9 - CONDITIONS D'UTILISATION SW

NIVEAU DE TEMPERATURE			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fonctionnement nominal	°C	200	600
TYPE DE PRESSION			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fonctionnement nominal	Pa	P1	N1
RESISTANCE A LA PERMEABILITE (H ₂ O)			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fumées d'évacuation sèches		ADMIS	ADMIS*
Fumées d'évacuation humides		ADMIS	ADMIS*
COMBUSTIBLES ADMIS		GAZ, FUEL	GAZ, FUEL, Comb. SOLIDE (sauf céréales en condition humide)

* Pour application en carneau / raccordement, doit être ajouté sur la paroi extérieure de chaque emboîtement mâle / femelle, de la patte silicone; puis pour terminer le montage, ajouter la bride de sécurité.

TAB. N. 9A - CONDITIONS D'UTILISATION ESW

NIVEAU DE TEMPERATURE			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fonctionnement nominal	°C	200	600
TYPE DE PRESSION			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fonctionnement nominal	Pa	P1	N1
RESISTANCE A LA PERMEABILITE (H ₂ O)			
		AVEC JOINT D'ETANCHEITE noir	SANS JOINT D'ETANCHEITE
Fumées d'évacuation sèches		ADMIS	ADMIS
Fumées d'évacuation humides		EXCLUS	EXCLUS
COMBUSTIBLES ADMIS		GAZ, FUEL	GAZ, FUEL, BOIS

ATTENTION!

Dans des locaux fermés où une forte quantité de vapeurs halogénées se concentre dans l'atmosphère, nous déconseillons l'utilisation de cheminées/conduits de fumée en acier inoxydable. A ce propos on prêtera une attention particulière à l'usage de cheminées dans les blanchisseries, teintureries, imprimeries, salons de coiffure, salons cosmétiques; dans ces cas, pour lesquels tombe tout type de garantie, on devra utiliser comme air pour la combustion et comme air ambiant, une atmosphère privée de telles substances.

4. INSTALLATION

Les systèmes SW PRIMA, SW ALPHA, SW OPTIMA, SW MAXIMA, SW ULTRA, TP INOX, ESW ALPHA, ESW OPTIMA, ESW MAXIMA, ESW ULTRA sont réalisés avec des embouts du type mâle/femelle avec bourrelet auto-centrant et anti-écrasement comme schématisé dans la fig. 1.

Le positionnement du joint d'étanchéité en silicone dans la gorge appropriée située à l'intérieur de l'embout femelle, garanti l'étanchéité.

Avant de commencer l'installation d'un quelconque composant, s'assurer que la désignation du produit, inscrit sur la pièce ou sur l'emballage, soit conforme à l'installation à effectuer.

A ce point procéder de la façon suivante:

- installer les éléments suivant le sens des fumées indiqué sur l'élément par une flèche, ou bien avec l'embout femelle vers le haut (voir. fig. 1);
- s'assurer que le joint d'étanchéité en silicone (en fonction de la désignation) soit parfaitement inséré dans son logement;

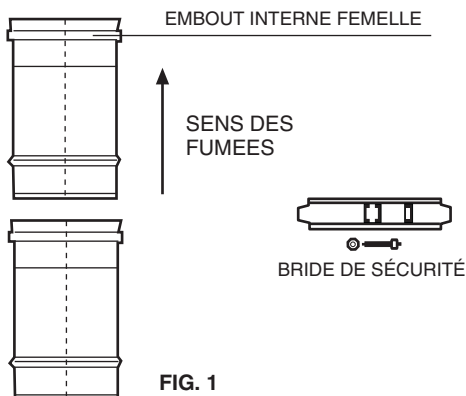


FIG. 1

- emboîter les éléments entre eux jusqu'à ce que l'embout femelle de l'élément supérieur soit en appui avec le bourrelet présent sur l'embout mâle de l'élément inférieur. Durant cette phase il faut s'assurer de ne pas déloger ou abîmer le joint d'étanchéité (si présent); il est conseillé de lubrifier l'emboîtement "mâle" au moyen d'un spray lubrifiant ou avec un savon liquide;
- après avoir emboîté deux éléments, monté et serré mécaniquement la bride de sécurité sur la paroi externe, s'assurer que la vis soit bien serrée (8 N.m.). Sur chaque bride sont reportées 2 numéros indiquant le diamètre externe du profil; la bride est montée correctement quand la valeur numérique supérieure entre les deux est positionnée vers le bas (voir fig. 2);
- respecter les schémas de montage et les critères de positionnement des éléments statiques;
- le système TUBEST nécessite seulement en cas de risque de contacts humains, des écrans de protection (par exemple: une tôle) positionnés à une distance minimale de 50 mm du conduit de fumée;
- si l'installation du conduit de fumée est proche d'un matériel combustible, respecter la distance minimale spécifiée dans la désignation du produit*.

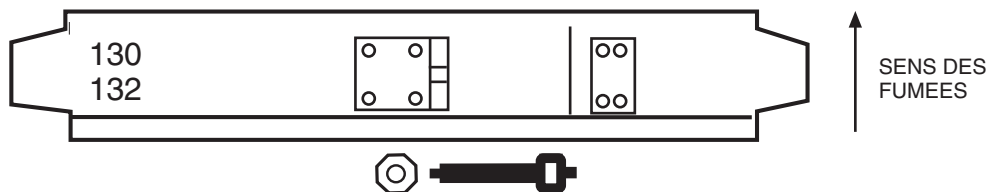


FIG. 2 Exemple de bride de sécurité Ø 130

- L'assemblage des couples supports avec les plaques intermédiaires ou avec les plaques de départ doit se faire comme suit:
 - fixer les deux éléments du couple support au mur, en créant entre eux un plan d'appui horizontal, ensuite, fixer la plaque intermédiaire en serrant les écrous des boulons respectifs comme illustré dans la Fig.3a et Figure 3b

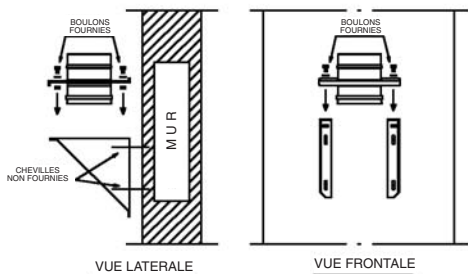


FIGURE 3A Installation couple support avec plaque

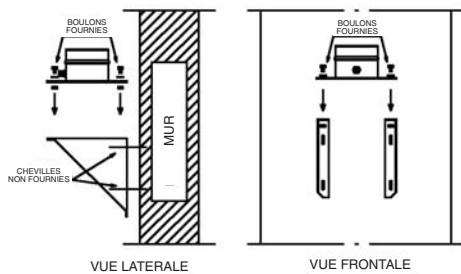


FIGURE 3B Installation couple support avec plaque de départ

- L'assemblage du solin pour toit plat ou du solin incliné, avec le collet (larmier) anti-intempérie doit se faire comme suit:
 - 1) Sur le tube sortant de la dalle/toit, enfiler par le haut le solin plat/solin incliné et poser le sur le toit.
 - 2) Envelopper le tube et le cône du solin avec le collet anti-intempéries en serrant les vis et en fermant hermétiquement le tout avec un voile de silicone, comme illustré dans la figure 4a et figure 4b.

* Les normes nationales d'installation peuvent préconiser une distance supérieure à la valeur indiquée.

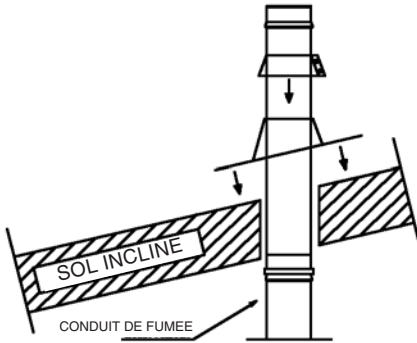


FIGURE 4A Schéma de montage du solin incliné avec collet (larmier) anti-intempéries

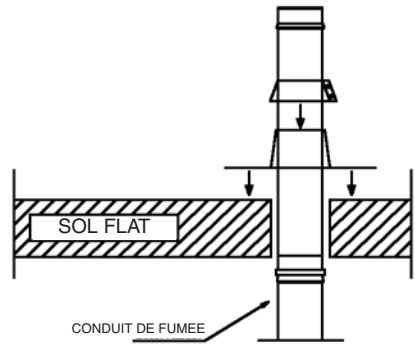


FIGURE 4B Schéma de montage du solin plat avec collet (larmier) anti-intempéries

5. SCHEMA DE MONTAGE

Schéma de montage pour systèmes de conduits de fumée individuels (fig. 5)

Les vérifications jusqu'à la partie 4 terminées, nous procédons au montage du conduit de fumée selon les phases suivantes:

- Placer à la base du conduit une plaque de départ avec évacuation latérale des condensats ou bien un élément tampon avec purge (avec éventuel siphon) dans le cas d'un fonctionnement en pression positive; vérifier la stabilité et la mise à niveau des éléments pour garantir la verticalité de la cheminée.
- Continuer avec un élément d'inspection qui peut être: Doté d'un couvercle rond complété d'un joint d'étanchéité, pour conduits fonctionnant en condition humide (condensats), en pression positive jusqu'à 200 Pa, avec des températures allant jusqu'à 200°C (joint noir). Doté d'un couvercle rectangulaire revêtu à l'intérieur d'un feutre en fibre de céramique, pour conduits fonctionnant à sec, en pression négative avec des températures allant jusqu'à 600°C.
- Continuer en positionnant les éléments droits nécessaires pour raccorder la chaudière au conduit de fumée.

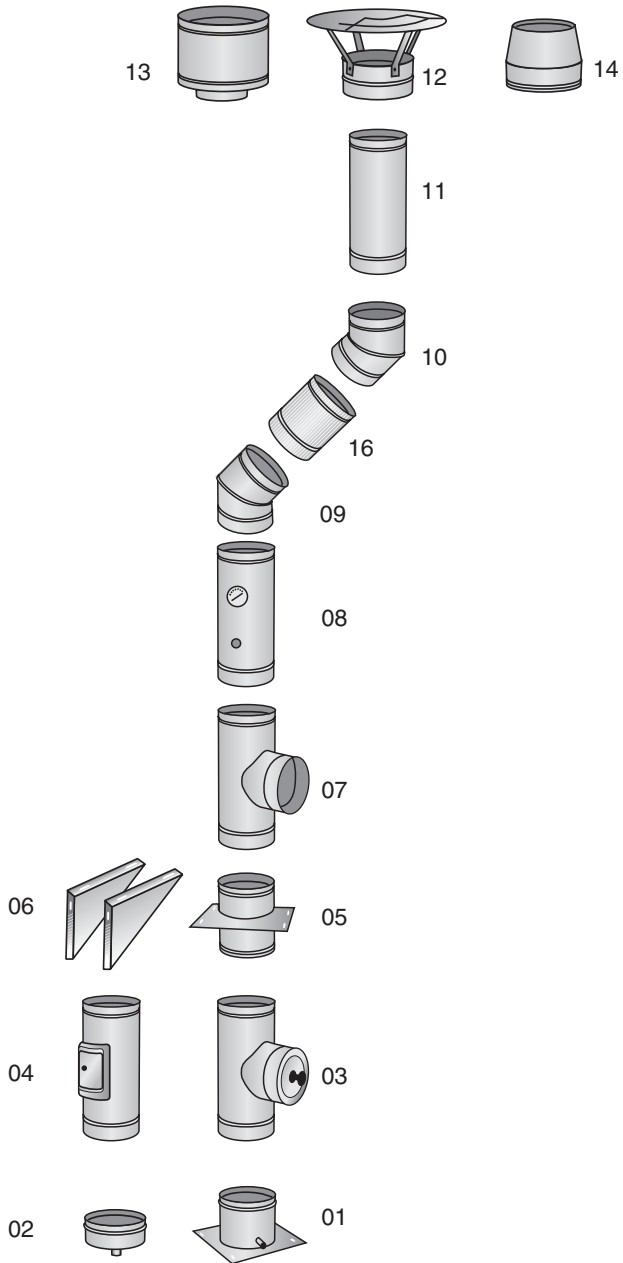
- Insérer maintenant le Té à 90° qui permet de raccorder le conduit de fumée au carneau. Conformément à la norme EN12391, le carneau doit être installé avec une pente de 3° minimum.
- Positionner maintenant les éléments droits jusqu'à ce que la hauteur nécessaire au bon fonctionnement de la chaudière/cheminée soit atteinte.

Dans le cas un dévoiement est nécessaire, il faut l'exécuter en respectant les prescriptions reportées dans les déclarations de conformité (du Tab.1 au Tab. 4 en fonction du système utilisé) à la rubrique "Installation non verticale".

- Une fois la hauteur voulue atteinte, en prenant en considération la hauteur minimale imposée par les normes en vigueur et la hauteur maximale de sortie de toit reportée dans les déclarations de conformité (du Tab.1 au Tab. 4 en fonction du système utilisé) à la rubrique "Résistance au vent, installer le terminal de sortie en le fixant au conduit de fumée avec un collier de sécurité.
- Terminer les opérations de montage, fixer à proximité du conduit de cheminée dans un lieu bien visible, la plaque d'identification* mise à disposition par le fabricant; les informations à reporter sur cette plaque sont mentionnées dans l'appendice A.

* Si la plaque d'identification n'est pas fournie ou a disparu, vous êtes priés de la commander en contactant notre service commercial.

FIG. 5
SCHEMA DE MONTAGE
D'UNE CHEMINEE SIMPLE



NR. ELEMENT	CODE	DESCRIPTION
01	360418...	Plaque de départ avec évacuation latérale des condensats
02	360520...	Tampon avec purge
03	360405	Élément d'inspection
04	360407	Élément de recueil des cendres
05	360416	Plaque intermédiaire (sans support)
06	360517	Couple supports
07	360404090...	Té à 90°
08	360408B...	Élément de prélèvement fumée et température
09	360402045...	Coude à 45°
16	360400025...	Longueur droite 0,25 m
10	360402045...	Coude à 45°
11	360400050...	Longueur droite 0,50 m
12	360525...	Chapeau chinois
13	360526...	Terminal anti-intempéries
14	360524...	Cône de finition

3.2. Schéma de montage pour conduit de fumée collectif pour les chaudières de type B (fig. 6A et 6B)

Les vérifications jusqu'à la partie 4 terminées, nous procédons au montage du conduit de fumée selon les phases suivantes:

- Placer à la base du conduit une plaque de départ avec évacuation latérale des condensats ou bien un élément tampon avec purge (avec éventuel siphon); vérifier la stabilité et la mise à niveau des éléments pour garantir la verticalité de la cheminée.
- Continuer avec un élément d'inspection qui peut être:
Doté d'un couvercle rond complété d'un joint d'étanchéité, pour conduits fonctionnant en condition humide (condensats), en pression positive jusqu'à 200 Pa, avec des températures allant jusqu'à 200°C (avec joint noir).
- Continuer en positionnant les éléments droits nécessaires pour raccorder la chaudière au conduit de fumée.
- Insérer maintenant le Té à 90° qui permet de raccorder le conduit de fumée au carneau: Suivant le type d'installation choisi par le responsable du projet, le raccordement doit se faire soit avec un Té à 135° (fig. 6 A), soit avec un Té à 90° de type concentrique (fig. 6 B).
- Positionner maintenant les éléments droits jusqu'à ce que la hauteur nécessaire au bon fonctionnement de la chaudière/cheminée soit atteinte. Une fois la hauteur voulue atteinte, en prenant en considération la hauteur minimale imposée par les normes en vigueur et la hauteur maximale de sortie de toit reportée dans les déclarations de conformité (du Tab.1 au Tab. 4 en fonction du système utilisé) à la rubrique "Résistance au vent, installer le terminal de sortie en le fixant au conduit de fumée avec un collier de sécurité.
- Terminer les opérations de montage, fixer à proximité du conduit de cheminée dans un lieu bien visible, la plaque d'identification* mise à disposition par le fabricant; les informations à reporter sur cette plaque sont mentionnées dans l'appendice A.

* Si la plaque d'identification n'est pas fournie ou a disparu, vous êtes priés de la commander en contactant notre service commercial.

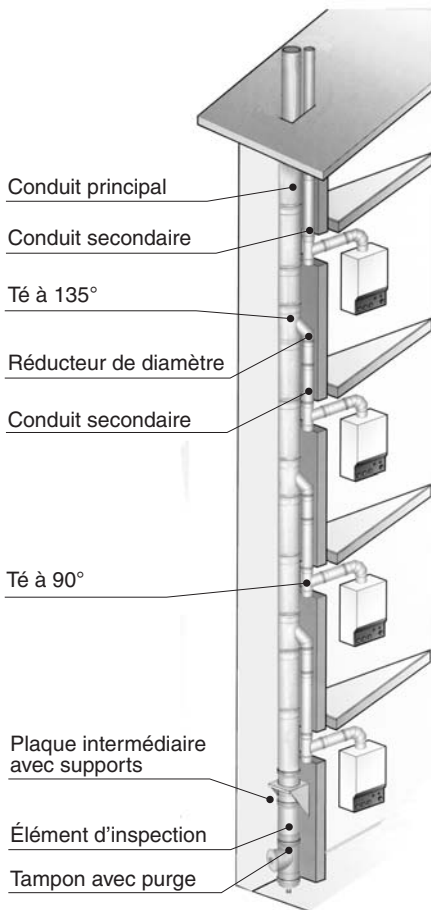


FIG. 6.A CONDUIT DE FUMÉE COLLECTIF TYPE SHUNT

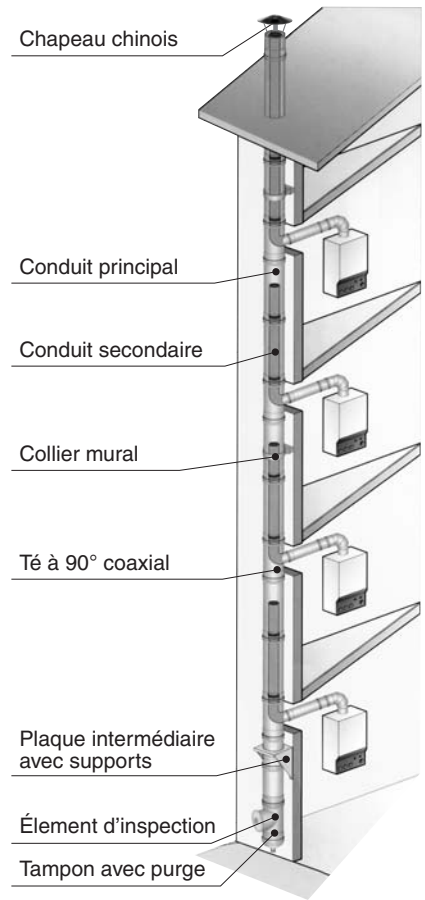


FIG. 6.B CONDUIT DE FUMÉE COLLECTIF CONCENTRIQUE

5.3. Schéma de montage pour conduit de fumée collectif pour les chaudières de type C (Fig. 7A)

Les vérifications jusqu'à la partie 2 terminées, nous procédons au montage du conduit de fumée selon les phases suivantes:

- Placer à la base du conduit une plaque de départ avec évacuation latérale des condensats ou bien un élément tampon avec purge (avec éventuel siphon) dans le cas de fonctionnement en pression positive; vérifier la stabilité et la mise à niveau des éléments pour garantir la verticalité de la cheminée.
- Continuer avec un élément d'inspection qui peut être: Doté d'un couvercle rond complété d'un joint d'étanchéité, pour conduits fonctionnant en condition humide (condensats), en pression positive jusqu'à 200 Pa, avec des températures allant jusqu'à 200°C (avec joint noir).
- Continuer en positionnant les éléments droits nécessaires pour raccorder la chaudière au conduit de fumée.
- Insérer maintenant le Té à 90° piquage Dn 80 qui permet de raccorder le conduit de fumée au carneau.
- Positionner au-dessus du premier Té à 90°, un élément de prélèvement des fumées et de température.
- Positionner maintenant les éléments droits jusqu'à ce que la hauteur nécessaire au bon fonctionnement de la chaudière/cheminée soit atteinte. Dans le cas où un dévoiement est nécessaire, il est autorisé un maximum de 2 dévoiements* à 45°, il faut l'exécuter en respectant les prescriptions reportées dans les déclarations de conformité (du Tab.1 au Tab. 4 en fonction du système utilisé) à la rubrique "Installation non verticale".

* 1 dévoiement = 1 changement de direction

- Positionner au-dessus du dernier Té à 90°, un élément de prélèvement des fumées et de température comme sur la fig. 7A.
- Une fois la hauteur voulue atteinte, en prenant en considération la hauteur minimale imposée par les normes en vigueur et la hauteur maximale de sortie de toit reportée dans les déclarations de conformité (du Tab. 1 au Tab. 4 en fonction du système utilisé) à la rubrique "Résistance au vent, installer le terminal de sortie en le fixant au conduit de fumée avec un collier de sécurité.
- Terminer les opérations de montage, fixer à proximité du conduit de cheminée dans un lieu bien visible, la plaque d'identification* mise à disposition par le fabricant; les informations à reporter sur cette plaque sont mentionnées dans l'appendice A.

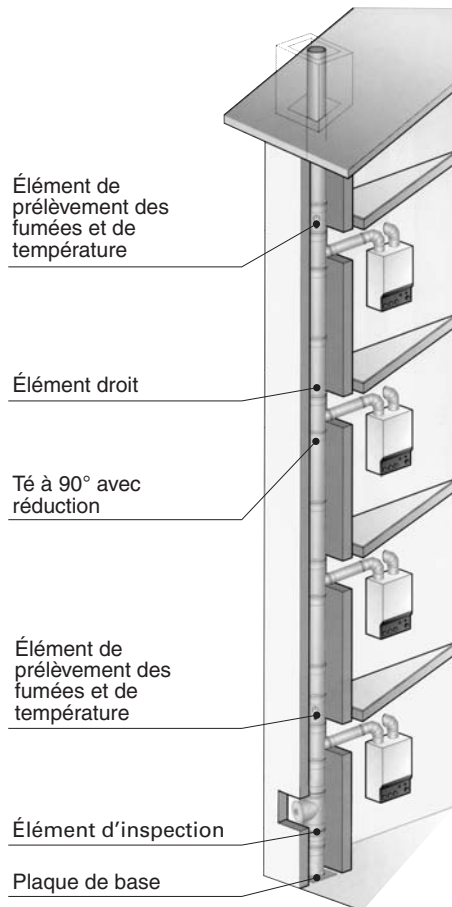


FIG. 7A. CONDUIT DE FUMÉE SIMPLE PAROI

AVERTISSEMENT:

Nous rappelons en outre que dans chaque cas, toute installation doit être effectuée conformément aux normes en vigueur, aux éventuels règlements locaux et aux instructions du fabricant et par du personnel qualifié, seul habilité à effectuer l'installation comme prévu par les réglementations en vigueur.

* Si la plaque d'identification n'est pas fournie ou a disparu, vous êtes priés de la commander en contactant notre service commercial.

6. ENTRETIEN

L'entretien des cheminées métalliques est fondamental pour maintenir inaltérées dans le temps les conditions d'études et les caractéristiques de fonctionnement.

Il sera donc nécessaire d'exécuter un entretien programmé, effectué par des techniciens qualifiés, selon une périodicité déterminée que ce soit avec les usagers ou avec le responsable des cheminées en respectant les spécifications des normes en vigueur.

L'entretien fait hors dispositions normatives, on conseillera d'intervenir avec la fréquence minimum suivante:

- Combustibles gazeux 1 fois/an
- Combustibles fuel 1 fois/6 mois
- Combustibles solides tous les 3 mois

Le nettoyage de la cheminée se fera avec un équipement adéquat, dans le respect des dispositions législatives et réglementaires concernant la sécurité et la santé des travailleurs dans le milieu du travail.

Dans le cadre de l'entretien ordinaire, si nécessaire, il suffit de nettoyer les parois internes de la cheminée/du conduit de fumée au moyen d'une éponge ou d'une brosse de nylon appliquées sur un manche; l'usage d'instruments en fer est formellement interdit.

Pour de telles opérations doit être installée, à la base de la cheminée, une chambre de recueil des déchets de combustion, l'accès y est garanti au moyen d'une trappe de visite.

En ouvrant le portillon d'inspection il est possible d'accéder à l'intérieur de la cheminée/conduit de fumées pour effectuer les interventions d'entretiens.

Il est possible aussi d'accéder à l'intérieur par le "Té" en retirant l'élément "tampon" ou "tampon avec purge" ou directement à travers l'éventuel terminal posé au sommet du conduit.

L'évacuation de la condensation et/ou de l'eau pluviale doit toujours se faire au moyen de l'élément "tampon de purge" ou "plaque de départ avec évacuation latérale".

On recommande durant l'entretien, de vérifier la libre évacuation des condensats.

Un bon entretien comprend aussi une vérification des raccordements entre les éléments, de l'isolation et de la paroi interne de la cheminée.

7. GARANTIE

Toute responsabilité du constructeur est exclue, dans le cas où il n'y a aucune évidence objective que l'entretien est été effectué correctement par des techniciens qualifiés.

APPENDICE A

PLAQUE D'IDENTIFICATION*



ZID de l'Omois EPAUX BEZU
02400 Château-Thierry FRANCE
Tel. +33. (0)3.23.69.61.80
Fax. +33. (0)3.23.69.61.89
www.tubest.com




CERTIFICAT / CERTIFICATE CE 0063-CPD-63729 / 0063-CPD-63730 / 0063-CPD-55413

Cocher la référence commerciale utilisée / Tick the commercial reference used :

- SW PRIMA SW APLHA SW OPTIMA SW MAXIMA SW ULTRA
 TP INOX ESW APLHA ESW OPTIMA ESW MAXIMA ESW ULTRA
 PRIMA PELLETT COAX PELLETT MONO-FLAMME-INOX MONO-FLAMME-EMAIL

SECTION RESERVEE A L'INSTALLATEUR / SECTION RESERVED TO THE INSTALLER

- 1) DESIGNATION SELON EN 1443 _____
- 2) DIAMETRE NOMINAL / NOMINAL DIAMETER _____ mm 
- 3) DISTANCE AU MATERIAU COMBUSTIBLE / DISTANCE OF THE COMBUSTIBLE MATERIAL _____ mm
- 4) INSTALLATEUR (NOM, ADRESSE) / INSTALLER (NAME, ADDRESS) _____

- 5) DATE D'INSTALLATION / DATE OF THE INSTALLATION _____

ATTENTION LA PRESENTE ETIQUETTE NE DOIT PAS ETRE ENLEVEE OU MODIFIEE / ATTENTION, DO NOT REMOVE OR MODIFY THIS PLATE

* Si la plaque d'identification n'est pas fournie ou a disparu, vous êtes priés de la commander en contactant notre service commercial.

INSTRUCTIONS POUR LA COMPILATION DE LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE CONDUIT DE FUMÉE SW PRIMA, SW ALPHA, SW OPTIMA, SW MAXIMA, SW ULTRA

La plaque de données de l'installation doit être appliquée dans le voisinage immédiat de la cheminée, en position visible.

La plaque doit être compilée par l'installateur et doit indiquer les informations suivantes.

(Cocher la case correspondant au produit utilisé):

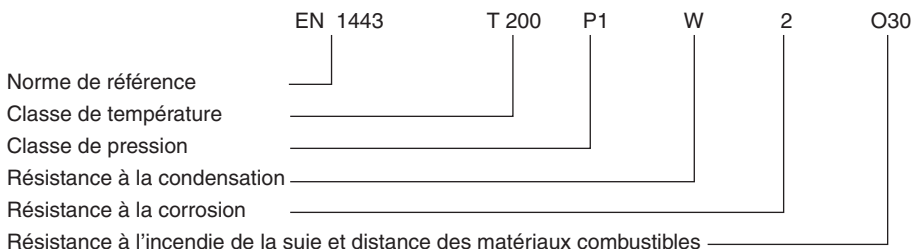
- 1) Désignation selon la norme EN 1443 de la cheminée
- 2) Diamètre interne nominal de la cheminée (en mm)
- 3) Distance minimum des matériaux combustibles (en mm)
- 4) Données de l'installateur
- 5) Date d'installation

EXEMPLE DE DESIGNATION D'UNE CHEMINÉE

Au point 1) Désignation de la cheminée selon la norme EN 1443. Insérer un des trois cas selon le type de fonctionnement de l'installation.

CORRELATION ENTRE NORME EN 1443, NORME NF EN 1856 - EN 1856-2 ET TYPE DE COMBUSTIBLE				
CAS	NORME EN 1443	NORME EN 1856-1	EN 1856-2	TYPE DE COMBUSTIBLE
A	EN 1443 T200 P1 W 2 O30	EN 1856-1 T200 P1 W V2 L50050* O30	AVEC JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL: EN PRESSION
B	EN 1443 T600 N1 D 3 G500	EN 1856-2 T600 N1 D V2 L50050* G500	SANS JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL, COMBUSTIBLE SOLIDE: EN DEPRESSION
C	EN 1443 T600 N1 W D 2	EN 1856-2 T600 N1 W V2 L50050* G	SANS JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL, COMBUSTIBLE SOLIDE: EN DEPRESSION (céréales accepté uniquement en conditions à sec)

D'où par exemple dans le cas A:



Au point 2) insérer le DN imprimé sur le tube ou sur la boîte, exprimé en mm.

Au point 3) insérer dans la désignation

- **30 mm si utilisé comme système de conduit de fumée jusque 200° C.**
- **500 si utilisé comme tubage ou élément de raccordement.**

Au point 4) insérer le nom et l'adresse de l'installateur

Au point 5) insérer la date d'installation

* Épaisseur 0,4 mm écrire L50040, épaisseur 0,5 mm écrire L50050, épaisseur 0,6 mm écrire L50060, épaisseur 0,8 mm écrire L50080, épaisseur 1 mm écrire L50100.

INSTRUCTIONS POUR LA COMPILATION DE LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE CONDUIT DE FUMÉE TP INOX, ESW ALPHA, ESW OPTIMA, ESW MAXIMA, ESW ULTRA

La plaque de données de l'installation doit être appliquée dans le voisinage immédiat de la cheminée, en position visible.

La plaque doit être compilée par l'installateur et doit indiquer les informations suivantes.

(Cocher la case correspondant au produit utilisé):

- 1) Désignation selon la norme EN 1443 de la cheminée
- 2) Diamètre interne nominal de la cheminée (en mm)
- 3) Distance minimum des matériaux combustibles (en mm)
- 4) Données de l'installateur
- 5) Date d'installation

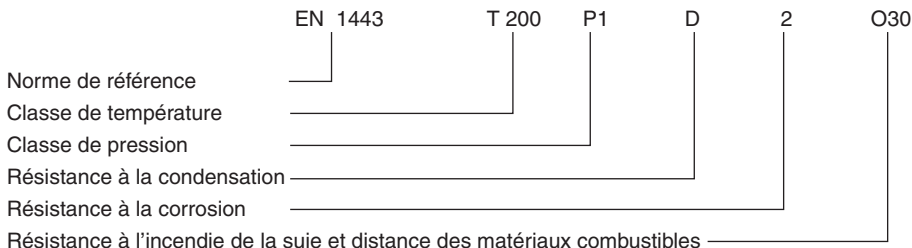
EXEMPLE DE DESIGNATION D'UNE CHEMINÉE

Au point 1) Désignation de la cheminée selon la norme EN 1443. Insérer un des trois cas sur base du type de fonctionnement de l'installation.

CORRELATION ENTRE NORME EN 1443, NORME NF EN 1856 - EN 1856-2 ET TYPE DE COMBUSTIBLE

CAS	NORME EN 1443	NORME EN 1856-1	EN 1856-2	TYPE DE COMBUSTIBLE
A	EN 1443 T200 P1 D 2 O30	EN 1856-1 T200 P1 D Vm L20050* O30	AVEC JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL: EN PRESSION
B	EN 1443 T600 N1 D 2 G500	EN 1856-2 T600 N1 D Vm L20050* G500	SANS JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL, BOIS: EN DEPRESSION
C	EN 1443 T600 N1 D 2 G	EN 1856-2 T600 N1 D Vm L20050* G	SANS JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	GAZ, FUEL, BOIS: EN DEPRESSION

D'où par exemple dans le cas A:



Au point 2) insérer le DN imprimé sur le tube ou sur la boîte, exprimé en mm.

Au point 3) insérer dans la désignation

- **30 mm si utilisé comme système de conduit de fumée jusqu'à 200° C.**
- **500 si utilisé comme tubage ou élément de raccordement.**

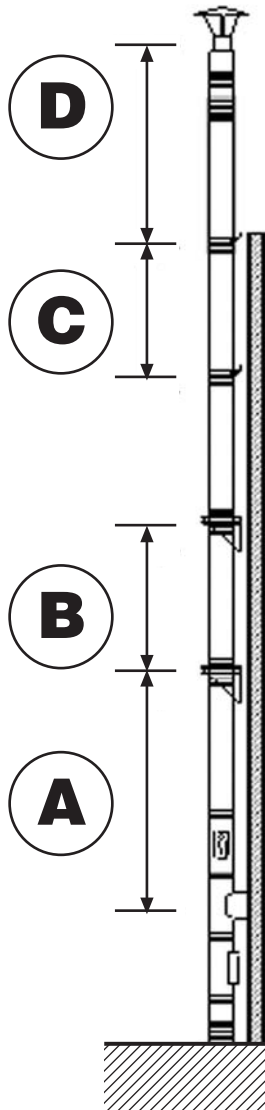
Au point 4) insérer le nom et l'adresse de l'installateur

Au point 5) insérer la date d'installation

* Epaisseur 0,4 mm écrire L20040, épaisseur 0,5 mm écrire L20050, épaisseur 0,6 mm écrire L20060, épaisseur 0,8 mm écrire L20080, épaisseur 1 mm écrire L20100.

APPENDICE B

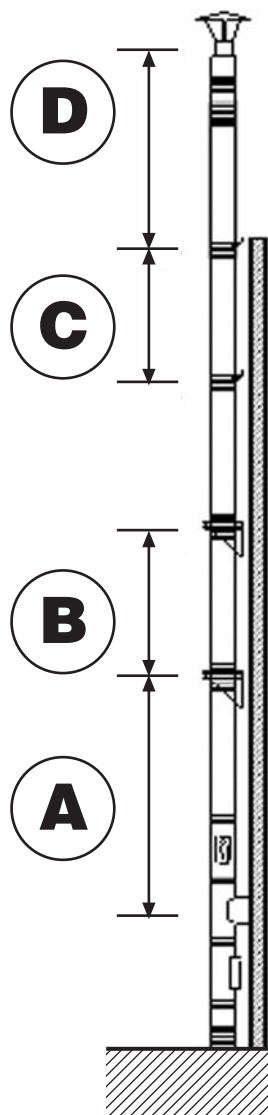
Déclaration de la résistance mécanique pour les produits SW PRIMA, SW ALPHA, TP INOX, ESW ALPHA avec et sans joint d'étanchéité



- A: hauteur maximale atteinte utilisant l'élément "Té à 90°" avec l'élément "plaque de départ avec évacuation latérale".
 B: hauteur maximale supportée par l'élément "plaque intermédiaire" avec "couple supports".
 C: distance maximale entre deux éléments "collier mural".
 D: hauteur maximale atteinte au-dessus du dernier "collier mural".

Diamètre (mm)	Hauteur (m)			
	A	B	C	D
80	164	79	4	1.5
97	142	69	4	1.5
100	140	68	4	1.5
110	127	61	4	1.5
120	116	56	4	1.5
125	110	54	4	1.5
130	107	52	4	1.5
140	100	48	4	1.5
150	93	36	4	1.5
155	88	34	4	1.5
160	97	33	4	1.5
180	86	30	4	1.5
200	77	27	4	1.5
220	70	24	4	1.5
230	63	20	4	1.5
250	62	21	4	1.5
300	60	15	3	1.5
350	46	31	1	1
400	41	27	1	1
450	36	24	1	1
500	33	21	1	1
550	19	20	1	1
600	18	18	1	1
650	16	16	1	1
700	15	15	1	1
750	14	14	1	1
800	13	13	1	1

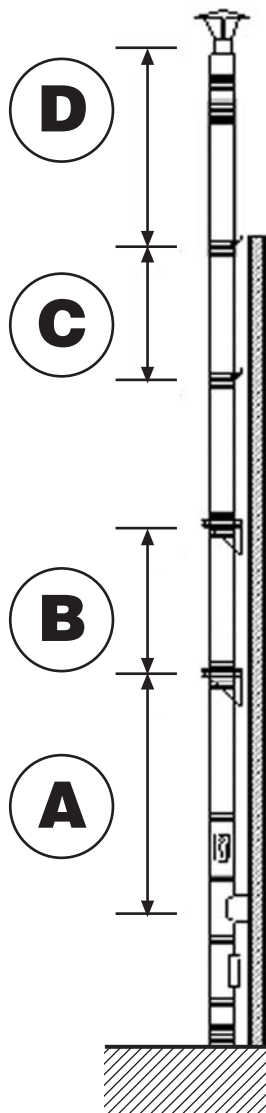
Déclaration de la résistance mécanique pour le produit SW OPTIMA, ESW OPTIMA avec et sans joint d'étanchéité



- A: hauteur maximale atteinte utilisant l'élément "Té à 90°" avec l'élément "plaque de départ avec évacuation latérale".
- B: hauteur maximale supportée par l'élément "plaque intermédiaire" avec "couple supports".
- C: distance maximale entre deux éléments "collier mural".
- D: hauteur maximale atteinte au-dessus du dernier "collier mural".

Diamètre (mm)	Hauteur (m)			
	A	B	C	D
80	136	66	4	1.5
97	119	57	4	1.5
100	116	56	4	1.5
110	106	51	4	1.5
120	97	47	4	1.5
125	92	45	4	1.5
130	89	43	4	1.5
140	83	40	4	1.5
150	77	38	4	1.5
155	74	36	4	1.5
160	72	35	4	1.5
180	72	31	4	1.5
200	64	28	4	1.5
220	59	26	4	1.5
230	52	23	4	1.5
250	51	22	4	1.5
300	50	19	4	1.5
350	39	26	1	1
400	34	22	1	1
450	30	20	1	1
500	27	18	1	1
550	16	16	1	1
600	15	15	1	1
650	14	14	1	1
700	13	13	1	1
750	12	12	1	1
800	11	11	1	1

Déclaration de la résistance mécanique pour le produit SW MAXIMA, ESW MAXIMA avec et sans joint d'étanchéité



A: hauteur maximale atteinte utilisant l'élément "Té à 90°" avec l'élément "plaque de départ avec évacuation latérale".

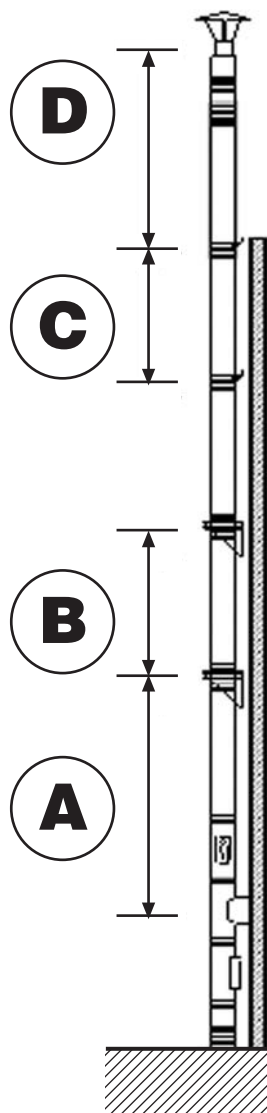
B: hauteur maximale supportée par l'élément "plaque intermédiaire" avec "couple supports".

C: distance maximale entre deux éléments "collier mural".

D: hauteur maximale atteinte au-dessus du dernier "collier mural".

Diamètre (mm)	Hauteur (m)			
	A	B	C	D
80	102	50	4	1.5
97	89	43	4	1.5
100	87	42	4	1.5
110	79	38	4	1.5
120	72	35	4	1.5
125	69	33	4	1.5
130	67	32	4	1.5
140	62	30	4	1.5
150	58	22	4	1.5
155	55	21	4	1.5
160	54	21	4	1.5
180	54	19	4	1.5
200	48	17	4	1.5
220	44	15	4	1.5
230	42	14	4	1.5
250	39	13	4	1.5
300	37	9	3	1.5
350	29	19	1	1
400	25	17	1	1
450	23	15	1	1
500	20	13	1	1
550	12	12	1	1
600	11	11	1	1
650	10	10	1	1
700	10	10	1	1
750	9	9	1	1
800	8	8	1	1

Déclaration de la résistance mécanique pour le produit SW ULTRA, ESW ULTRA avec et sans joint d'étanchéité



A: hauteur maximale atteinte utilisant l'élément "Té à 90°" avec l'élément "plaque de départ avec évacuation latérale".

B: hauteur maximale supportée par l'élément "plaque intermédiaire" avec "couple supports".

C: distance maximale entre deux éléments "collier mural".



D: hauteur maximale atteinte au-dessus du dernier "collier mural".

Diamètre (mm)	Hauteur (m)			
	A	B	C	D
80	82	40	4	1.5
97	71	34	4	1.5
100	70	34	4	1.5
110	63	31	4	1.5
120	58	28	4	1.5
125	55	27	4	1.5
130	53	26	4	1.5
140	50	24	4	1.5
150	46	23	4	1.5
155	44	21	4	1.5
160	43	21	4	1.5
180	39	19	4	1.5
200	35	17	4	1.5
220	32	15	4	1.5
230	31	14	4	1.5
250	28	13	4	1.5
300	23	11	3	1
350	23	15	1	1
400	20	13	1	1
450	18	12	1	1
500	16	11	1	1
550	10	10	1	1
600	9	9	1	1
650	8	8	1	1
700	8	8	1	1
750	7	7	1	1
800	6	6	1	1



APPENDICE C

Fac-similé description/étiquette reporté sur les éléments des séries

SW



 Z.I.D. DE L'OMOIS - EPAUX BEZU 02400 CHÂTEAU-THIERRY (FR)	 0063
SISTEMA CAMINO / CONDOTTO SYSTEM CHIMNEY / CONDUIT EN 1856-1 / EN 1856-2 Ø 200 T 90° ridotto 80 Ø 200 T90° reduced to 80 EN 1856-1 - T160 P1 W V2 L50050 O 30 avec joint / with seal EN 1856-2 - T600 N1 W V2 L50050 G sans joint / without seal EN 1856-2 - T600 N1 W V2 L50050 G500 sans joint / without seal LOT:	

ESW



 Z.I.D. DE L'OMOIS - EPAUX BEZU 02400 CHÂTEAU-THIERRY (FR)	 0063
SISTEMA CAMINO / CONDOTTO SYSTEM CHIMNEY / CONDUIT EN 1856-1 / EN 1856-2 Ø 200 T 90° ridotto 80 Ø 200 T90° reduced to 80 EN 1856-1 - T160 P1 D Vm L20050 O 30 avec joint / with seal EN 1856-2 - T600 N1 D Vm L20050 G sans joint / without seal EN 1856-2 - T600 N1 D Vm L20050 G500 sans joint / without seal LOT:	

Fac-similé d'étiquette reporté sur l'emballage des séries

SW

 Z.I.D. DE L'OMOIS - EPAUX BEZU 02400 CHÂTEAU-THIERRY (FR)	 0063
SISTEMA CAMINO / CONDOTTO SYSTEM CHIMNEY / CONDUIT	
EN 1856-1 / EN 1856-2	
Ø 200 T 90° ridotto 80 Ø 200 T90° reduced to 80	
EN 1856-1 - T160 P1 W V2 L50050 O 30 avec joint / <i>with seal</i>	
EN 1856-2 - T600 N1 W V2 L50050 G sans joint / <i>without seal</i>	
EN 1856-2 - T600 N1 W V2 L50050 G500 sans joint / <i>without seal</i>	

ESW

 Z.I.D. DE L'OMOIS - EPAUX BEZU 02400 CHÂTEAU-THIERRY (FR)	 0063
SISTEMA CAMINO / CONDOTTO SYSTEM CHIMNEY / CONDUIT	
EN 1856-1 / EN 1856-2	
Ø 200 T 90° ridotto 80 Ø 200 T90° reduced to 80	
EN 1856-1 - T160 P1 D Vm L20050 O 30 avec joint / <i>with seal</i>	
EN 1856-2 - T600 N1 D Vm L20050 G sans joint / <i>without seal</i>	
EN 1856-2 - T600 N1 D Vm L20050 G500 sans joint / <i>without seal</i>	



Tubest s.a.s.

siège social et usine:

Z.I.D. de l'Omois - Epaux-Bézu
02400 CHATEAU-THIERRY

Tel. +33 (0) 3.23.69.61.80 • Fax +33 (0) 3.23.69.61.89

e-mail: info@tubest.com - www.tubest.com

